



中国国家强制性产品认证证书

编号: 2021312313000455

委托人 Pepperl+Fuchs SE
地址 Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany
生产者 Pepperl+Fuchs SE
地址 Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany
生产企业 Bimed Teknik Aletler Sanayi Ve Ticaret A.S.
生产地址 S.S Bakir Piriç Sanayi Sitesi Leylak Caddesi no:16 TR - 34524
Beylikdüzü – Istanbul, Turkey
产品名称 堵头
型号规格 SP.PE.xx.PA.x.x
防爆标志 Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68
依据标准 GB3836.1-2010, GB3836.3-2010, GB12476.1-2013,
GB12476.5-2013

认证模式 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01: 2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》
和 CNEX-C2301-2019 《强制性产品认证实施细则 防爆电气》的要求。

产品相关信息见附页 (共 4 页)。

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

有效期至 2027 年 01 月 19 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com

CN 0013305



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000455

第 1 页 共 4 页

产品相关信息:

1. 本证书覆盖产品如下:

- SP.PE.xx.PA.x.x

SP.PE.xx.PA.x.x 系列堵头适用于安全封堵外壳上未使用的电缆引入孔。

该堵头适用于 Ex e 或者 Ex tD 型保护的电气设备。

型号命名详见下表:

SP.	PE.	<u>x</u>	<u>x</u>	.	PA	.	<u>x</u>	:	<u>x</u>
		1	2	.	PA	.	3	.	4

1	螺纹类型: "NPT" - NPT "M" - 公制, 螺距1.5mm "PF" - ISO "PG" - PG
2	尺寸: (参考下表)
3	密封材质: "C": 氯丁二烯 "S": 硅橡胶 "N": NBR
4	螺纹长度: (参考下表)

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000455

第2页共4页

SP.PE.xx.PA.x.x 系列规格:

SP.PE.xx.PA.x.x							力矩值 [Nm]	机械 风险
型号								
SP.PE.M12.PA.C.10	M12	SP.PE.NPT1/4.PA.C.10	NPT 1/4"	SP.PE.PF1/4.PA.C.10	PF 1/4"	1.5±0.2	高 (7J)	
SP.PE.M16.PA.C.11	M16	-	-	SP.PE.PF3/8.PA.C.11	PF 3/8"	1.5±0.5		
SP.PE.M16.PA.C.12	M16	-	-	SP.PE.PF3/8.PA.C.12	PF 3/8"	1.5±0.5		
SP.PE.M16.PA.C.15	M16	SP.PE.NPT3/8.PA.C.15	NPT 3/8"	SP.PE.PF3/8.PA.C.15	PF 3/8"	1.5±0.5		
SP.PE.M20.PA.C.11	M20	-	-	SP.PE.PF1/2.PA.C.11	PF 1/2"	2.0±0.5		
SP.PE.M20.PA.C.12	M20	-	-	SP.PE.PF1/2.PA.C.12	PF 1/2"	2.0±0.5		
SP.PE.M20.PA.C.15	M20	SP.PE.NPT1/2.PA.C.15	NPT 1/2"	SP.PE.PF1/2.PA.C.15	PF 1/2"	2.0±0.5		
SP.PE.M25.PA.C.10	M25	-	-	SP.PE.PF3/4.PA.C.10	PF 3/4"	2.5±0.5		
SP.PE.M25.PA.C.15	M25	SP.PE.NPT3/4.PA.C.15	NPT 3/4"	SP.PE.PF3/4.PA.C.15	PF 3/4"	2.5±0.5		
SP.PE.M32.PA.C.15	M32	SP.PE.NPT1.PA.C.15	NPT 1"	SP.PE.PF1.PA.C.15	PF 1"	4.0±1.0		
SP.PE.M40.PA.C.18	M40	SP.PE.NPT1-1/4.PA.C.18	NPT 1 1/4"	SP.PE.PF1-1/4.PA.C.18	PF 1 1/4"	6.0±1.0		
SP.PE.M50.PA.C.18	M50	SP.PE.NPT1-1/2.PA.C.18	NPT 1 1/2"	SP.PE.PF1-1/2.PA.C.18	PF 1 1/2"	8.0±1.5		
SP.PE.M63.PA.C.18	M63	SP.PE.NPT2.PA.C.18	NPT 2"	SP.PE.PF2.PA.C.18	PF 2"	10.0±1.5		
-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-	-		

颁发日期 2022年01月20日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000455

第3页共4页

型号		力矩值 [Nm]	机械风险
SP.PE.PG7.PA.C.10	PG7	1.5±0.2	高(7J)
SP.PE.PG9.PA.C.11	PG9	1.5±0.5	
SP.PE.PG9.PA.C.12	PG9	1.5±0.5	
SP.PE.PG9.PA.C.15	PG9	1.5±0.5	
SP.PE.PG11.PA.C.11	PG11	1.5±0.5	
SP.PE.PG13.5.PA.C.11	PG13.5	2.0±0.5	
SP.PE.PG13.5.PA.C.12	PG13.5	2.0±0.5	
SP.PE.PG13.5.PA.C.15	PG13.5	2.0±0.5	
SP.PE.PG16.PA.C.11	PG16	2.0±0.5	
SP.PE.PG21.PA.C.10	PG21	2.5±0.5	
SP.PE.PG21.PA.C.15	PG21	2.5±0.5	
SP.PE.PG29.PA.C.15	PG29	4.0±1.0	
SP.PE.PG36.PA.C.18	PG36	6.0±1.0	
SP.PE.PG42.PA.C.18	PG42	8.0±1.5	
SP.PE.PG48.PA.C.18	PG48	10.0±1.5	

颁发日期 2022年01月20日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000455

第 4 页 共 4 页

堵头工作温度及平垫片 (用于堵头和外壳之间) 材质:

系列	工作温度	平垫片材质	机械风险
SP.PE.xx.PA.x.x	-30 ~ +70 °C	NBR	高 (7J)
	-40 ~ +70 °C	氯丁二烯(氯丁橡胶) EPDM 橡胶	
	-60 ~ +70 °C	硅橡胶	
	-60 ~ +70 °C	KLINGERSIL® C-4400	

外壳防护等级: IP66/68 (50 m for 30 min.)

防爆标志: Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68

- 生产者应按照认证机构批准的技术文件组织生产。

2. 安全使用条件:

- 见产品使用说明书。

3. 证书关联报告:

- 产品型式试验报告: CQST2108C006

- 工厂检查报告: CN2021Q010125

4. 证书变更信息: 无

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2021312313000455

Applicant Pepperl+Fuchs SE
Address Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany
Manufacturer Pepperl+Fuchs SE
Address Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany
Production Factory Bimed Teknik Aletler Sanayi Ve Ticaret A.S.
Production Address S.S Bakir Piriñ Sanayi Sitesi Leylak Caddesi no:16
TR - 34524 Beylikdüzü - Istanbul, Turkey
Product Stopping plugs
Model/Type SP.PE.xx.PA.x.x
Ex marking Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68
Reference Standards GB3836.1-2010, GB3836.3-2010, GB12476.1-2013,
GB12476.5-2013

Certification mode Type Test + Initial Factory Inspection + Post-Certification Surveillance

The product(s) is verified and certified according to CNCA-C23-01: 2019 *China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product* and CNEX-C2301-2019 *Guideline of China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product*.

See Annex for the detailed product information (4 pages).

Issued on: 2022-01-20

Valid to: 2027-01-19

The validity of this certificate is maintained through the regular supervision of the issuing authority during the validity period.

Where any discrepancy arises between the English translation and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail.

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734 Email: ccc@cn-ex.com

CN 0000982



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2021312313000455

Page 1 of 4

Product information:

1. This certificate covers the following models:

- SP.PE.xx.PA.x.x

Plugs series SP.PE.xx.PA.x.x are used to close unused cable entry of an enclosure.

Plugs are suitable for electrical equipment either with type of protection Ex e or type of protection Ex tD.

See the following table for detailed type designation:

SP. PE. x x . PA . x . x
 1 2 . PA . 3 . 4

1	Thread type:: "NPT" – NPT "M" – Metric ISO pitch 1.5 "PF" - ISO "PG" - PG
2	Size and dimensions : according to related tables
3	sealing ring material: "C": chloroprene "S": silicone "N": NBR
4	TL length: according to related tables

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2021312313000455

Page 2 of 4

Type SP.PE.xx.PA.x.x specification:

SP.PE.xx.PA.x.x							Torque value [Nm]	Mechanical risk
Model								
SP.PE.M12.PA.C.10	M12	SP.PE.NPT1/4.PA.C.10	NPT 1/4"	SP.PE.PF1/4.PA.C.10	PF 1/4"	1.5±0.2	High (7J)	
SP.PE.M16.PA.C.11	M16	-	-	SP.PE.PF3/8.PA.C.11	PF 3/8"	1.5±0.5		
SP.PE.M16.PA.C.12	M16	-	-	SP.PE.PF3/8.PA.C.12	PF 3/8"	1.5±0.5		
SP.PE.M16.PA.C.15	M16	SP.PE.NPT3/8.PA.C.15	NPT 3/8"	SP.PE.PF3/8.PA.C.15	PF 3/8"	1.5±0.5		
SP.PE.M20.PA.C.11	M20	-	-	SP.PE.PF1/2.PA.C.11	PF 1/2"	2.0±0.5		
SP.PE.M20.PA.C.12	M20	-	-	SP.PE.PF1/2.PA.C.12	PF 1/2"	2.0±0.5		
SP.PE.M20.PA.C.15	M20	SP.PE.NPT1/2.PA.C.15	NPT 1/2"	SP.PE.PF1/2.PA.C.15	PF 1/2"	2.0±0.5		
SP.PE.M25.PA.C.10	M25	-	-	SP.PE.PF3/4.PA.C.10	PF 3/4"	2.5±0.5		
SP.PE.M25.PA.C.15	M25	SP.PE.NPT3/4.PA.C.15	NPT 3/4"	SP.PE.PF3/4.PA.C.15	PF 3/4"	2.5±0.5		
SP.PE.M32.PA.C.15	M32	SP.PE.NPT1.PA.C.15	NPT 1"	SP.PE.PF1.PA.C.15	PF 1"	4.0±1.0		
SP.PE.M40.PA.C.18	M40	SP.PE.NPT1-1/4.PA.C.18	NPT 1 1/4"	SP.PE.PF1-1/4.PA.C.18	PF 1 1/4"	6.0±1.0		
SP.PE.M50.PA.C.18	M50	SP.PE.NPT1-1/2.PA.C.18	NPT 1 1/2"	SP.PE.PF1-1/2.PA.C.18	PF 1 1/2"	8.0±1.5		
SP.PE.M63.PA.C.18	M63	SP.PE.NPT2.PA.C.18	NPT 2"	SP.PE.PF2.PA.C.18	PF 2"	10.0±1.5		
-	-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-	-		

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co., Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China
Tel: 0377-63239734

P.C.: 473008
Email: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2021312313000455

Page 3 of 4

Model		Torque value [Nm]	Mechanical risk
SP.PE.PG7.PA.C.10	PG7	1.5±0.2	High (7J)
SP.PE.PG9.PA.C.11	PG9	1.5±0.5	
SP.PE.PG9.PA.C.12	PG9	1.5±0.5	
SP.PE.PG9.PA.C.15	PG9	1.5±0.5	
SP.PE.PG11.PA.C.11	PG11	1.5±0.5	
SP.PE.PG13.5.PA.C.11	PG13.5	2.0±0.5	
SP.PE.PG13.5.PA.C.12	PG13.5	2.0±0.5	
SP.PE.PG13.5.PA.C.15	PG13.5	2.0±0.5	
SP.PE.PG16.PA.C.11	PG16	2.0±0.5	
SP.PE.PG21.PA.C.10	PG21	2.5±0.5	
SP.PE.PG21.PA.C.15	PG21	2.5±0.5	
SP.PE.PG29.PA.C.15	PG29	4.0±1.0	
SP.PE.PG36.PA.C.18	PG36	6.0±1.0	
SP.PE.PG42.PA.C.18	PG42	8.0±1.5	
SP.PE.PG48.PA.C.18	PG48	10.0±1.5	

Details on flat washer (placed between the body and the cover of enclosures) materials and limitations are listed in Table:

Series	Service temperature	Flat washer materials	Mechanical risk
SP.PE.xx.PA.x.x	-30 ~ +70 °C	NBR	High (7J)
	-40 ~ +70 °C	chloroprene (neoprene) EPDM rubber	
	-60 ~ +70 °C	silicone	

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China
Tel: 0377-63239734

P.C.: 473008
Email: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2021312313000455

Page 4 of 4

	-60 ~ +70 °C	KLINGERSIL® C-4400	
--	--------------	--------------------	--

Ingress protection: IP66/68 (50 m for 30 min.)

Ex marking: Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68

- Producers should organize production in accordance with the technical documents approved by the certification body.
- 2. Specific conditions of safety use:
 - See instruction.
- 3. Certificate related report(s):
 - Type test report: CQST2108C006
 - Factory inspection report: CN2021Q010125
- 4. Certificate change information: None

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.

